



**ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE STATALE  
"SEN. ONOFRIO JANNUZZI"**

**Specializzazioni: ELETTRONICA - INFORMATICA – MECCANICA E MECCATRONICA**  
Viale Gramsci, 40 - 76123 ANDRIA (BT) - Tel. centralino 0883/599941 - Fax 0883/594578 - C. F. 81006150726  
Email: batf060003@istruzione.it – PEC: batf060003@pec.istruzione.it – Web: [www.itisandria.gov.it](http://www.itisandria.gov.it)



**REGIONE  
PUGLIA**

Prot. N. 1927/4.1.v

Andria, 14 marzo 2017

**P.O.R. Puglia 2014-2020**

**Fondo Sociale Europeo 2014IT16M20P002**

**Approvato con Decisione C(2015)5854 del 13.08.2015 Asse Prioritario OTX azione 10.2**

Avviso Pubblico n. 7/2016 **"PROGETTI DI RAFFORZAMENTO DELLE COMPETENZE LINGUISTICHE"** POR Puglia FESR-FSE – Determinazione del Dirigente formazione Professionale n. 1123 del 19.12.2016, pubblicato nel BURP n. 149 del 29/12/2016. Approvazione graduatorie, disposizione di accertamento e impegno di spesa, ai sensi della D.G.R. n.1687 del 02/01/2016 ammessi al finanziamento.

***ENGLISH FOR YOUR JOB***

**ALLE SOLE DITTE INVITATE CON LETTERA DALLA SCUOLA**

All'Albo e al sito Web dell'Istituto [www.itisandria.gov.it](http://www.itisandria.gov.it)

[avviso7\\_2016@pec.rupar.puglia.it](mailto:avviso7_2016@pec.rupar.puglia.it)

All'U.S.R. per la Puglia di Bari [ponpuglia@gmail.com](mailto:ponpuglia@gmail.com)

All'U.S.P. di Bari [pon@uspbari.net](mailto:pon@uspbari.net)

**CUP: I89G17000020009**

**CIG: 7012831337**

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

**VISTO** il Decreto Interministeriale n. 44 del 1° febbraio 2001 "Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche" e il D. Lgs. 163/2006;

**VISTO** il D. Lgs. 19 aprile 2016 n.50 "Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti



- pubblici relativi a lavori, servizi e forniture”;
- VISTO** il Fondo Sociale Europeo 2014IT16M20P002 Approvato con Decisione C(2015)5854 del 13.08.2015;
- VISTO** il P.O.R. Puglia 2014-2020 Asse Prioritario OTX Azione 10.2 Avviso Pubblico n. 7/2016 *“Progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche”*;
- VISTA** la Determinazione del Dirigente Formazione Professionale n. 1123 del 19.12.2016, pubblicata nel BURP n. 149 del 29/12/2016. Approvazione graduatorie, disposizione di accertamento e impegno di spesa, ai sensi della D.G.R. n.1687 del 02/01/2016 ammessi al finanziamento;
- VISTA** La delibera del Consiglio di Istituto n.63 del 22/12/2016 di approvazione del Programma Annuale 2017;
- VISTE** la delibera n.05 del Collegio dei docenti del 05/12/2016 e n.65 del Consiglio di Istituto del 22/12/2016 con cui è stato approvato il Progetto **“ENGLISH FOR YOUR JOB”**;
- VISTO** Il Decreto del Dirigente Scolastico n. 826/4.1.f del 07/02/2017 di assunzione del Progetto al P.A. 2017;
- VISTO** il Piano Triennale dell’Offerta Formativa;
- VISTO** l’Atto Unilaterale d’Obbligo sottoscritto dal Dirigente Scolastico in data 24.01.2017 Prot.416/4.1.v per la concessione del finanziamento finalizzato allo svolgimento delle attività in esito all’Avviso Pubblico n. 7/2016 *“Progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche”*;
- Consultate** Le Disposizioni ed Istruzioni per l’Attuazione delle Iniziative Cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013 – Edizione 2009;
- VISTA** la determina a contrarre del Dirigente Scolastico Prot. n. 1902/4.1.v del 14/03/2017;

## INDICE

Gara di appalto dei servizi con procedura ristretta con offerta economicamente più vantaggiosa - Codice degli appalti D. Lgs.n.50 del 2016, art.61, al fine di consentire la presentazione di un’offerta alle sole Ditte invitate dalla Scuola per la fornitura di servizi relativi al Progetto **ENGLISH FOR YOUR JOB, per l’acquisto di un “pacchetto” relativo a:**

### Art .1

- Attività di Stage per n. 18 alunni e n.2 docenti accompagnatori da svolgersi in **SCOZIA**, presso la città di **EDIMBURGO**;
- Vitto, alloggio e viaggio per n. 18 studenti e n.2 docenti accompagnatori;
- Attività di formazione di n.80 ore da svolgersi di mattina, dal lunedì al venerdì per quattro settimane, finalizzate alla preparazione per il conseguimento della certificazione **Cambridge English First livello B2** oppure **Trinity livello B2** per n. 18 alunni;
- Attività formativa da svolgere in un College necessariamente con sede a Edimburgo, preferibilmente in zona centrale e ben collegata con i mezzi pubblici;
- Sessione di esame per il conseguimento della certificazione “Cambridge English First livello B2” oppure **“Trinity livello B2”** per n.18 alunni, da organizzare in loco a conclusione delle ore di formazione **in loco**.

### Art .2

**LUOGO:** città di EDIMBURGO (SCOZIA);

**PERIODO:** quattro settimane dal 08 luglio 2017 al 05 agosto 2017 (con oscillazione di massimo sette giorni, dall’8 al 15 luglio della data di partenza, e dal 05 al 12 agosto 2017, della data di rientro in Andria);

**DURATA:** n. 4 settimane;

**PARTECIPANTI:** n. 18 Studenti;

**ACCOMPAGNATORI:** n. 2 docenti accompagnatori;



**MEZZO DI TRASPORTO:** pullman / aereo - compagnia di bandiera (pullman da Andria a Bari-Palese / aereo da Bari-Palese a destinazione individuata con voli di andata e ritorno che prevedano al massimo n. 1 scalo di breve durata / pullman da Bari-Palese ad Andria)

**TRASPORTO GRUPPO:** dall'aeroporto di destinazione al College ospitante e viceversa / alle località da visitare e viceversa

**SERVIZIO E TRATTAMENTO:** College con trattamento di pensione completa

### **Art. 3 - CARATTERISTICHE E IMPORTO A BASE DI GARA**

L'offerta relativa al viaggio-studio deve:

- offrire percorsi formativi dettagliati volti al potenziamento delle competenze linguistiche della durata di n. 80 (ottanta) ore da ripartire in 4 settimane (n. 4 ore al giorno dal lunedì al venerdì in orario mattutino) da svolgersi nella stessa struttura per l'intero gruppo dei n. 18 studenti;
- offrire il conseguimento della Certificazione con Ente Certificatore Esterno: richiesta la certificazione "in loco" a conclusione del Corso ("Cambridge" o "Trinity");
- svolgersi nella stessa struttura per l'intero gruppo dei n. 18 studenti e n. 2 docenti:
  - a. con camere singole per i docenti (presenza di bagni privati);
  - b. con camere singole, doppie e/o triple per gli allievi (presenza di bagni privati);
  - c. con servizi di riferimento presenti nel College (lavanderia, servizi sportivi, luoghi di intrattenimento, ecc.);
- specificare in un elenco dettagliato tutte le attività ricreative (cinema, eventi teatrali e/o musicali, pub, tea room), escursioni, visite (istituzioni storico-culturali e locali, aziende, musei, chiese, monumenti, luoghi/centri sportivi), ecc. Tali attività devono includere i costi dei biglietti di ingresso e quelli per il trasporto (N.B. saranno liquidate solo le attività realmente effettuate);
- contenere una descrizione dettagliata dell'organizzazione del viaggio all'estero (organizzazione del trasporto-trasferimento, soggiorno, organizzazione scolastica, ecc.);
- specificare le strutture utilizzate (denominazione, luogo, recapiti telefonici, ecc.) ed eventuali attività di animazione, partecipazione ad eventi, ecc.;
- prevedere per tutti i partecipanti al viaggio (n. 18 studenti e n. 2 tutor) la fornitura di una travel card;
- garantire la copertura assicurativa contro gli infortuni, assistenza sanitaria e danni contro terzi per tutti i componenti durante l'intero viaggio-soggiorno;
- garantire la designazione dei docenti madrelingua esperti – qualificati per l'insegnamento della Lingua Inglese agli stranieri – da parte della scuola estera sede del corso, e per i quali si richiede Curriculum Vitae, i cui dati dovranno essere comunicati a questo Istituto per il loro inserimento sulla piattaforma del MIRWEB Regione Puglia;
- garantire l'assistenza organizzativa in loco con referenti che parlino la lingua italiana;
- garantire l'assistenza di guide turistiche durante le escursioni;
- garantire l'assegnazione di **n. 2 postazioni informatiche e stampanti** per l'intero gruppo, con **collegamento ad Internet** efficiente (eventualmente anche WIFI), funzionali alla gestione dei dati del progetto POR;
- assicurare l'assistenza medica in loco;
- accettare eventuali sostituzioni di allievi per seri e comprovati motivi prima della partenza.

### **Art. 4 - TETTI MASSIMI DI SPESA**

- Vitto, alloggio, viaggio e trasferimenti vari per n. 18 alunni e n. 2 docenti accompagnatori per tutta la durata del soggiorno: **Euro 67.500,00 (sessantasettemilacinquecento/00) IVA INCLUSA (se dovuta);**
- Corso di formazione di lingua di n.80 ore per la preparazione al conseguimento delle certificazione **Cambridge English First livello B2** oppure **Trinity livello B2** per n.18 alunni, tenuto da Esperti Madrelingua con compenso orario omnicomprensivo massimo di Euro 80,00: max **Euro 6.400,00 (seimilaquattrocento/00) IVA INCLUSA (se dovuta);**



- Certificazione rilasciata da Ente Certificatore esterno riconosciuto dal MIUR per n.18 allievi: max **Euro 3.600,00 (tremilaseicento/00) IVA INCLUSA (se dovuta);**
- Eventuale visita ispettiva del Dirigente Scolastico da effettuarsi nell'ultima settimana di soggiorno, con cinque pernottamenti, viaggio aereo A/R Bari-Edimburgo, trasferimento dall'aeroporto di Edimburgo allo stesso albergo che ospita i due docenti accompagnatori, vitto e alloggio come previsto per i due docenti accompagnatori, spese relative a tutti gli spostamenti e attività previste per gli allievi partecipanti e i due docenti accompagnatori.

Pertanto il totale delle singole voci di spesa massima (**€ 67.500,00 + € 6400,00 + € 3.600,00**) è di **Euro 77.500,00 (settansettemilacinquecento/00) IVA INCLUSA (se dovuta)**. La **somma totale** che viene messa a base di gara verrà assegnata ad una sola agenzia secondo la procedura ristretta di appalto di servizi del Codice degli appalti (D. Lgs. 50/2016 – Art. 61). Saranno valutate solo le offerte presentate dalle Ditte invitate dalla Scuola per la fornitura di servizi relativi al Progetto **"English for Your Job"**

**Per nessuna ragione l'offerta potrà superare gli importi indicati a base di gara**

L'amministrazione si avvale del **"Quinto d'obbligo"** ai sensi dell'art. 106 comma 8 del D. Lgs. 50/2016 e dell'art. 311 D.P.R. 207/2010.

**L'offerta deve descrivere dettagliatamente i punti previsti nell'Art.3**

#### **Art. 5- STAZIONE APPALTANTE**

- ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE "Sen. ONOFRIO JANNUZZI"  
VIALE GRAMSCI, N.40 – 76123 Andria (BT)
- recapiti: tel. Centralino 0883/599941;
- Codice fiscale 81006150726;
- posta elettronica: [batf060003@istruzione.it](mailto:batf060003@istruzione.it);
- posta elettronica certificata: [batf060003@pec.istruzione.it](mailto:batf060003@pec.istruzione.it);
- indirizzo telematico: [www.itisandria.gov.it](http://www.itisandria.gov.it)

#### **Art. 6 - CONDIZIONI PER L'AMMISSIONE ALLA GARA**

Le ditte interessate alla presentazione di offerte dovranno comprovare il possesso dei seguenti requisiti, **pena l'esclusione dalla gara**:

1. Iscrizione al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. con un oggetto sociale compatibile con quello del presente appalto: a) numero e data di iscrizione al Registro delle Imprese, b) denominazione e forma giuridica, c) indirizzo della sede legale, d) oggetto sociale, e) durata se stabilita, f) nominativo/i del/i legale/i rappresentante/i, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all'art.67 del D.Lgs. 159/2011.
2. Non sussistenza di condanne con sentenze passate in giudicato per qualsiasi reato incidente sulla moralità professionale o per delitti finanziari per i seguenti soggetti: legali rappresentanti, amministratori nel caso di società per azioni o società a responsabilità limitata; soci nel caso di una società a nome collettivo; soci accomandatari nel caso di società in accomandita semplice.
3. Non essere in nessuna delle condizioni di esclusione dalla partecipazione alle gare previsto dal D.Lgs. n. 50/2016.
4. Aver effettuato forniture analoghe a quella oggetto del bando per un importo complessivo dell'ultimo triennio almeno pari a quello a base d'asta.
5. Disporre di operatori qualificati e di comprovata esperienza nel settore di riferimento (possono essere indicati i soggetti a seconda della tipologia del servizio).
6. Copia del certificato di Iscrizione alla Camera di Commercio di data non anteriore a tre mesi. Tale certificazione può essere prodotta in copia fotostatica e, ai sensi degli artt. 18 e 19 del predetto D.P.R.



445/2000 e successive modificazioni, firmata dal rappresentante legale della ditta e presentata unitamente ad una copia fotostatica del documento di identità dello stesso.

7. L'offerente è inoltre tenuto alla dichiarazione di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori, con indicazioni delle posizioni assicurative INPS e INAIL. Ai sensi dell'art. 16 bis comma 10 del D.L. 185/2008, convertito con modificazioni in Legge n. 2/2009, D.L. n. 69/2013, la Stazione appaltante procederà ad acquisire d'ufficio il Documento Unico di regolarità contributiva (DURC).
8. Dichiarazione relativa al c/c dedicato (art. 3 comma 7 del D.Lgs n. 136/2010);
9. **Copia della lettera di invito e della relativa nota di trasmissione firmate in ogni pagina per accettazione piena ed incondizionata della presente procedura.**
10. Dichiarazione di assumere a proprio carico tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, di osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti, nonché di accettare le condizioni contrattuali e le penalità.
11. **Dichiarazione di possesso del documento PASSOE ovvero documento attestante che l'operatore economico può essere verificato tramite AVCPASS da parte dell'Autorità e Stazione Appaltante.** L'offerente è tenuto ad acquisire il documento PASSOE, utile ad attestare che l'operatore economico può essere verificato tramite AVCPASS. Si rammenta che ai sensi dell'art. 213 del D. Lgs. 50/2016, la stazione appaltante verifica i requisiti di carattere generale, tecnico organizzativo ed economico finanziario esclusivamente tramite la Banca Dati Nazionale dei Contratti Pubblici, istituita presso l'Autorità, mediante il sistema AVCPASS. A tal fine, tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura devono registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul Portale AVCP (Servizi ad accesso riservato – AVCPASS) secondo le istruzioni ivi contenute. L'operatore economico, effettuata la registrazione al servizio AVCPASS e individuata la procedura di affidamento cui intende partecipare attraverso il CIG della procedura, ottiene dal sistema un PASSOE, da inserire nella busta contenente la documentazione amministrativa. Inoltre, gli operatori economici, tramite un'area dedicata, inseriscono a sistema i documenti relativi alla dimostrazione del possesso dei requisiti di capacità economico finanziaria e tecnico professionale che sono nella loro esclusiva disponibilità pertanto non reperibili presso enti certificatori.

#### **Art. 7 - PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE**

Bando di gara in piena conformità alle normative nazionali e comunitarie e disciplinare di gara corredato da n.4 allegati:

- ❖ **Allegato n.1:** Griglia di valutazione agenzie viaggio-studio
- ❖ **Allegato n.2:** Modello di domanda di partecipazione **(da inserire nella busta A)**
- ❖ **Allegato n.3:** Modello di dichiarazione sostitutiva cumulativa (assenza di impedimenti di partecipazione a gare di appalto) **(da inserire nella busta A)**
- ❖ **Allegato n.4:** Capitolato tecnico **(da inserire nella busta B)**

All'apertura dei plichi sarà effettuata la verifica dei requisiti previsti per la partecipazione alla gara e l'analisi della documentazione richiesta. Successivamente si procederà alla valutazione delle offerte tecnico-economiche delle agenzie di viaggio in possesso dei requisiti, attribuendo i punteggi secondo i criteri specificati **nella Tabella dei Criteri e nella Griglia di Valutazione**, parte integrante del presente bando.

Si aggiudica la gara la Ditta che presenterà l'offerta economicamente più vantaggiosa, a fronte della completezza di risposta a tutti i servizi richiesti nel presente Bando e in particolare quelli previsti dall'Art.3. La fornitura sarà aggiudicata ad una sola agenzia **anche in presenza di un sola offerta** pervenuta ai sensi dell'art. 69 del Regolamento di contabilità, purché ritenuta valida e congruente con le specifiche tecniche richieste nel presente bando di gara e rientrante nel massimale di spesa previsto.

L'Amministrazione scolastica potrà decidere di selezionare eventuali opzioni migliorative suggerite, purché rientranti nei limiti di spesa previsti che in nessun caso potrà mai essere superata.

**Art. 8 - TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

Le offerte, pena l'esclusione dalla gara, dovranno essere articolate come segue:

**Busta A** – sigillata e contrassegnata dalla dicitura **"Documentazione Amministrativa"**. L'offerta, pena l'esclusione, dovrà:

- essere redatta utilizzando il modulo **"Domanda di partecipazione"** di cui all'**Allegato 2**;
- essere corredata da una **"Dichiarazione sostitutiva cumulativa"** (ex art. 47 D.P.R. 445/00) firmata dal legale rappresentante dell'Agenzia, utilizzando il modello di cui all'**Allegato 3**.

**Busta B** – sigillata e contrassegnata dalla dicitura **"Offerta tecnico-economica"**, contenente l'offerta tecnico-economica, redatta in conformità al capitolato di appalto. In essa si dovranno indicare i prezzi IVA inclusa (se dovuta), la percentuale IVA applicata e l'importo dell'IVA.

All'interno dell'offerta il concorrente dovrà inserire, a pena di esclusione, **tre pacchetti** separati relativi ad ognuna delle seguenti voci:

- Vitto, alloggio, viaggio e trasferimenti vari per n.18 alunni e n.2 docenti accompagnatori per tutta la durata del soggiorno: max **Euro 67.500,00 (sessantasettemilacinquecento/00) IVA INCLUSA (se dovuta)**;
- Corso di formazione di lingua di n.80 ore per la preparazione al conseguimento della certificazione **Cambridge English First livello B2** oppure **Trinity livello B2** per n.18 alunni, tenuto da Esperti madrelingua con compenso orario omnicomprensivo massimo di Euro 80,00: max **Euro 6.400,00 (seimilaquattrocento/00) IVA INCLUSA (se dovuta)**;
- Certificazione **Cambridge English First livello B2** oppure **Trinity livello B2** rilasciata da Ente Certificatore esterno riconosciuto dal MIUR per n.18 allievi: max **Euro 3.600,00 (tremilaseicento/00) IVA INCLUSA (se dovuta)**;
- Eventuale visita ispettiva del Dirigente Scolastico da effettuarsi nell'ultima settimana del soggiorno, con cinque pernottamenti, viaggio aereo A/R Bari-Edimburgo, trasferimento dall'aeroporto di Edimburgo allo stesso college che ospita i due docenti accompagnatori, vitto e alloggio come previsto per i due docenti accompagnatori, spese relative a tutti gli spostamenti e attività previste per gli allievi partecipanti e i due docenti accompagnatori.

**Per nessuna ragione le singole spese possono superare gli importi indicati a base di gara**

**Tutta la documentazione deve essere timbrata e siglata in ogni pagina nonché sottoscritta dal legale rappresentante.**

La **busta A** e la **busta B** saranno contenute in un unico plico chiuso, controfirmato sui lembi di chiusura, sigillato con ceralacca e/o nastro adesivo e/o striscia incollata, idonei a garantire la sicurezza contro eventuali manomissioni, recante la ragione sociale della Ditta, indirizzo e numero di telefono.

Le offerte potranno pervenire a mezzo del Servizio postale, consegna a mano o corriere espresso autorizzato. Il plico deve essere perfettamente chiuso e deve recare all'esterno l'indicazione del mittente e la dicitura: "Offerta Preventivo Gara del P.O.R PUGLIA FESR-FSE 2014 – 2020 progetto "English for Your Job"– NON APRIRE e pervenire a cura, rischio e spese del concorrente improrogabilmente entro e non oltre le ore 11.00 del giorno 14 aprile 2017 al seguente indirizzo: ITIS "SEN. O. JANNUZZI" Viale Gramsci, 40 -70126 Andria (BT) (non fa fede il timbro postale). Nel caso della consegna a mano gli orari di ricevimento sono i seguenti: tutti i giorni dal lunedì al sabato, dalle ore 9.00 alle ore 13.00.

Il rischio della mancata consegna dell'offerta nei termini indicati, resta a carico della Ditta/Agenzia fornitrice. L'invio del plico è a totale ed esclusivo rischio del mittente, restando esclusa qualsivoglia responsabilità dell'Istituto Scolastico, ove per guasti postali o di altra natura, ovvero per qualsiasi motivo il plico non pervenga entro il previsto termine perentorio di scadenza all'indirizzo di destinazione. **Il plico**





**pervenuto oltre il suddetto termine perentorio di scadenza, anche per causa non imputabile all'operatore economico, comporta l'esclusione dalla gara.** Farà fede esclusivamente il protocollo in entrata dell'Istituto Scolastico. Pertanto, l'Istituto Scolastico non assume alcuna responsabilità in caso di mancato o ritardato recapito del plico.

#### **Art. 9 - CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

La gara sarà aggiudicata secondo le norme di contabilità di Stato e con l'osservanza di quanto previsto dal regolamento di contabilità scolastica – decreto n. 44/2001, all'offerta economicamente più vantaggiosa, (D.l.s n.50 del 2016) attraverso l'attribuzione di un punteggio massimo di 100 punti.

Le offerte presentate dalle ditte concorrenti saranno sottoposte all'esame di una apposita Commissione Tecnica di Valutazione, che assegnerà il punteggio con le seguenti modalità:

- A) Caratteristiche qualitative del pacchetto offerto: max 75 punti su 100, secondo i seguenti indicatori, meglio dettagliati nella griglia di valutazione delle Agenzie in allegato:  
Sede formazione - vitto e alloggio - servizi - visite - attività ricreative **Max pt. 75**
- B) **Pminimo/Pofferta**) **\*Max pt. 25**

**\* Punteggio assegnato = punteggio ottenuto al punto A) + punteggio ottenuto al punto B)**

Si specifica che **Pminimo** indica il costo dell'offerta più vantaggiosa e **Pofferta** indica il costo dell'offerta in questione.

Accettazione della facoltà, da parte della stazione appaltante, di avvalersi del quinto d'obbligo: qualora, a seguito del ribasso d'asta, si dovessero creare economie rispetto al budget complessivo, nel limite del quinto dell'intero ammontare del contratto, la stazione appaltante può chiedere una variazione in aumento delle prestazioni.

Indicazione obbligatoria dei costi della sicurezza aziendale (ossia i costi per la sicurezza specifici propri dell'impresa che prescindono dalle condizioni di ogni singolo appalto – per es. i costi del DVR) che non influenzeranno l'offerta economica.

Garanzia di riduzione proporzionale dell'importo del contratto, in caso di defezione di uno o più allievi, fino al momento della partenza. Si ricorda che verranno pagate le spese realmente sostenute e fatturate.

#### **ART. 10- PUBBLICAZIONE DELLA GRADUATORIA**

In data successiva alla scadenza dei termini per la partecipazione al presente bando, la Commissione, nominata dal Dirigente Scolastico, procederà all'esame delle offerte pervenute e considerate valide, individuando il primo e il secondo classificato. Avverso la graduatoria provvisoria, sarà possibile esperire reclamo, entro 5 giorni dalla data della sua pubblicazione. Trascorso il termine indicato e dopo aver esaminato eventuali reclami, sarà pubblicata la graduatoria definitiva.

#### **Art. 11 - CORRISPETTIVO E FATTURAZIONE**

Il pagamento verrà effettuato, previa presentazione della fattura dettagliata dei servizi, assoggettata ad IVA a cura della Ditta aggiudicataria della gara, previa erogazione e accreditamento del Finanziamento Regionale. Pertanto, i pagamenti al Fornitore sono strettamente ed imprescindibilmente subordinati al ricevimento dei Fondi da parte della Regione Puglia e del MIUR e non sono previsti acconti o anticipi. La fatturazione dovrà essere prodotta dall'aggiudicatario in formato elettronico, ai sensi del D.M. 55/2013, allo stesso saranno comunicati i CODICI UNIVOCI UFFICIO.

La fatturazione dovrà essere intestata a:

- ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE "Sen. ONOFRIO JANNUZZI"
- Viale Gramsci, N.40 – 76123 Andria (BT)
- Codice fiscale 81006150726;

#### **Art. 12 - DISPOSIZIONI FINALI**

Non saranno prese in considerazione offerte condizionate, espresse in modo indeterminato e/o prive, anche parzialmente, della documentazione richiesta. L'Istituzione scolastica non è tenuta a corrispondere alcun compenso alle imprese per le offerte presentate. L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere



all'aggiudicazione della fornitura anche in presenza di una sola offerta, purché ritenuta valida a giudizio insindacabile della Commissione Tecnica. Il pagamento della fornitura del servizio sarà effettuato in base alla disponibilità degli accreditamenti da parte dell'Ente preposto.

La controparte si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dei dati anagrafici e fiscali dichiarati.

L'offerta dovrà rimanere valida per 60 giorni dalla data di scadenza per la presentazione della stessa.

L'affidatario del servizio si obbliga a garantire l'esecuzione del contratto in stretto rapporto con l'Istituto scolastico, secondo la tempistica stabilita.

L'affidatario si impegna, altresì, ad osservare ogni ulteriore termine e modalità inerenti la regolamentazione degli obblighi tra le parti per l'adempimento della prestazione, nonché gli obblighi derivanti dall'applicazione della normativa vigente.

**Nell'esecuzione del servizio non è ammessa la cessione totale o parziale del contratto né il subappalto.**

L'Istituto Scolastico, in qualità di stazione appaltante, è tenuto alle Verifiche tramite Equitalia per i corrispettivi superiori a € 10.000,00.

#### **Art. 13 - PRIVACY E ACCESSO AGLI ATTI**

L'Istituzione Scolastica informa che i dati forniti dai concorrenti per le finalità connesse alla gara di appalto e per l'eventuale stipula del contratto, saranno trattati dall'ente appaltante in conformità alle disposizioni del D.Lgs. 196/03 (Legge sulla Privacy) e saranno comunicati a terzi solo per motivi inerenti la stipula e la gestione del contratto. Le Ditte concorrenti e gli interessati hanno facoltà di esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs. 196/03. Il consenso al trattamento dei dati viene richiesto ai sensi della vigente normativa, ed in particolare dell'art. 12 della Legge 675/1996.

L'accesso agli atti sarà consentito nel rispetto e nei limiti della legge 07 agosto 1990 n. 241 e s.m.i., solo allorché tutte le operazioni saranno state concluse e cioè alla pubblicazione della graduatoria definitiva.

#### **Art. 14 - PENALI E RISARCIMENTO DANNI**

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico, in relazione alla gravità dell'inadempimento, potrà irrogare una penale fino a un massimo del 10% dell'importo contrattuale.

E' fatto salvo il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.

#### **Art. 15 - RISOLUZIONE E RECESSO**

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico potrà intimare all'affidatario, a mezzo raccomandata A/R, di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali, entro il termine perentorio di 10 giorni.

L'ipotesi del protrarsi del ritardato o parziale adempimento del contratto costituisce condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 cc, senza che l'inadempiente abbia nulla a pretendere e fatta salva l'esecuzione in danno.

E' fatto salvo, altresì, il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.

In ogni caso, l'Istituto Scolastico si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal contratto, senza necessità di fornire giustificazione alcuna, dandone comunicazione scritta con 15 gg. di preavviso rispetto alla data di recesso.

#### **Art. 16 - CAUSE DI RISOLUZIONE DEL CONTRATTO E CONTROVERSIE**

Contro i provvedimenti che il concorrente ritenga lesivi dei propri interessi è ammesso ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.) di Bari entro 30 giorni.

Eventuali controversie che dovessero insorgere durante lo svolgimento del servizio tra il prestatore e l'Istituto Scolastico, saranno demandate al giudice ordinario. Il foro competente è quello di Trani.

#### **Art. 17 - OBBLIGHI DELL'AFFIDATARIO**

Ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge, in particolare:





- l'obbligo di utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una Banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato, anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche (comma1);
- l'obbligo di registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale (comma1);
- l'obbligo di riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara CIG e il codice unico di progetto CUP successivamente comunicato;
- l'obbligo di comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg. dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi (comma 7);
- ogni altro obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato nel precedente elenco.

Ai sensi del medesimo art. 3, comma 9 bis della citata legge, il rapporto contrattuale si intenderà risolto qualora l'aggiudicatario abbia eseguito una o più transazioni senza avvalersi del conto corrente all'uopo indicato all'Istituto Scolastico.

Fatta salva l'applicazione di tale clausola risolutiva espressa, le transazioni effettuate in violazione degli obblighi assunti con l'accettazione dell'incarico comporteranno, a carico dell'aggiudicatario, l'applicazione delle sanzioni amministrative come previste e disciplinate dall'art. 6 della citata legge.

#### **Art. 18 - NORME DI RINVIO**

Per quanto non esplicitamente previsto nel presente Bando si fa rinvio alla normativa vigente in materia di appalti per le forniture e alle "Disposizioni ed Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei" reperibili sul sito [www.itisandria.gov.it](http://www.itisandria.gov.it)

#### **Art. 19 - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Il responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico dott.ssa Fortunata Terrone.

#### **Art. 20 - DOCUMENTAZIONE ALLEGATA**

Al presente bando si accludono :

**ALLEGATO n.1:** Griglia di valutazione agenzie viaggi-studio

**ALLEGATO n.2:** Modello di domanda di partecipazione **(da inserire nella busta A)**

**ALLEGATO n.3:** Modello di dichiarazione sostitutiva cumulativa (assenza di impedimenti di partecipazione a gare di appalto) **(da inserire nella busta A)**

**ALLEGATO n.4:** Capitolato tecnico **(da inserire nella busta B)**

#### **Art. 21 – PUBBLICIZZAZIONE**

Il presente bando viene pubblicizzato tramite:

• ALBO PRETORIO ON LINE

• SITO WEB DELLA SCUOLA: [www.itisandria.gov.it](http://www.itisandria.gov.it)

• PUBBLICAZIONE agli indirizzi: [ponpuglia@gmail.com](mailto:ponpuglia@gmail.com) e [pon@uspbari.net](mailto:pon@uspbari.net)

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
dott.ssa Fortunata Terrone

*(firma autografa omessa ai sensi dell'art. 3 comma 2 d.lgs. 39/1993)*



## ALLEGATO 1

| AVVISO N. 7/2016 P.O.R. PUGLIA 2014 – 2020 FSE 2014IT16M2OP002<br>Progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche                                                                                                                       |                                                                                 |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Denominazione<br>Agenzia viaggi studio                                                                                                                                                                                                          |                                                                                 |                                 |
| <b>A – SEDE FORMAZIONE - VITTO E ALLOGGIO - SERVIZI - VISITE - ATTIVITÀ RICREATIVE</b>                                                                                                                                                          |                                                                                 |                                 |
| <b>1 – Sede del College: EDIMBURGO (REGNO UNITO)</b>                                                                                                                                                                                            |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Ubicazione della sede in zona centrale o vicina al centro città                                                                                                                                                                                 | PUNTI 10                                                                        |                                 |
| Ubicazione della sede entro 30 minuti di distanza a piedi dal centro città                                                                                                                                                                      | PUNTI 5                                                                         |                                 |
| Ubicazione della sede oltre 30 minuti di distanza a piedi dal centro città                                                                                                                                                                      | PUNTI 3                                                                         |                                 |
| <b>2 – Camere della struttura per gli studenti</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Camera singola con bagno privato                                                                                                                                                                                                                | PUNTI 10                                                                        |                                 |
| Camera doppia con servizi                                                                                                                                                                                                                       | PUNTI 7                                                                         |                                 |
| Camera tripla con servizi                                                                                                                                                                                                                       | PUNTI 3                                                                         |                                 |
| <b>3 – Servizi nella struttura</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Servizi minimi garantiti: mensa, lavanderia, cambio biancheria (lenzuola e asciugamani)                                                                                                                                                         | PUNTI 7                                                                         |                                 |
| Altri servizi <b>oltre</b> ai servizi minimi garantiti (WIFI, palestra, piscina, TV satellitare, altro)                                                                                                                                         | PUNTI 10                                                                        |                                 |
| <b>4 – Distanza tra sede attività formativa e sede per vitto e alloggio</b>                                                                                                                                                                     |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Stessa sede                                                                                                                                                                                                                                     | PUNTI 10                                                                        |                                 |
| Sedi diverse                                                                                                                                                                                                                                    | PUNTI 4                                                                         |                                 |
| <b>5 – Escursioni</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Minimo 4 escursioni "full day"                                                                                                                                                                                                                  | PUNTI 7                                                                         |                                 |
| Fino a 6 escursioni "full day"                                                                                                                                                                                                                  | PUNTI 10                                                                        |                                 |
| <b>6 – Visite</b>                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Minimo 6 visite con ingresso pagato                                                                                                                                                                                                             | PUNTI 7                                                                         |                                 |
| Fino a 8 visite con ingresso pagato                                                                                                                                                                                                             | PUNTI 10                                                                        |                                 |
| <b>7 – Pacchetto attività ricreativa</b>                                                                                                                                                                                                        |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| a. Musical o Rappresentazione teatrale o Concerto<br>b. "Afternoon tea" in tea-room<br>c. Cena in pub                                                                                                                                           | PUNTI 10<br>(attribuibili solo<br>garantendo tutte le<br>opzioni del pacchetto) |                                 |
| <b>8 – Trasporti pubblici</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                 | <b>Punteggio attribuito</b>     |
| Abbonamento ai mezzi pubblici cittadini per tutta la durata del soggiorno                                                                                                                                                                       | PUNTI 5                                                                         |                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                 | <b>Totale punteggio (A)</b> /75 |
| <b>B – PREZZO: MAX 25 PUNTI SU 100</b>                                                                                                                                                                                                          |                                                                                 |                                 |
| (Pminimo/Pofferta) * 25<br>Punteggio assegnato = punteggio ottenuto al punto A) + punteggio ottenuto al punto B)<br>Si specifica che Pminimo indica il costo dell'offerta più vantaggiosa e Pofferta indica il costo dell'offerta in questione. | <b>Totale punteggio (B)</b>                                                     | /25                             |
| <b>TOTALE PUNTEGGIO (A) + (B)</b>                                                                                                                                                                                                               |                                                                                 | /100                            |

**ALLEGATO n. 2****Domanda di partecipazione da redigersi su carta intestata dell'Agenzia**

**OGGETTO:** Domanda di partecipazione alla gara per la fornitura di servizi relativa AVVISO N. 7/2016 P.O.R. PUGLIA 2014 – 2020 FSE 2014IT16M2OP002 Progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche. D.D. Formazione Professionale n. 1123 del 19.12.2016, pubblicato nel BURP n. 149 del 29/12/2016.

**PROGETTO "ENGLISH FOR YOUR JOB"**

Il/ La sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/ a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, residente nel Comune di \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_, Provincia \_\_\_\_\_, Stato \_\_\_\_\_, Via/Piazza \_\_\_\_\_ n. civ. \_\_\_\_\_, legale rappresentante dell'Agenzia \_\_\_\_\_ con sede nel Comune di \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ Stato \_\_\_\_\_, Via /Piazza \_\_\_\_\_ n. civ. \_\_\_\_\_, con partita IVA n. \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_ fax \_\_\_\_\_, pec \_\_\_\_\_, con espresso riferimento all'Agenzia che rappresenta, chiede di essere ammesso alla gara in oggetto. A tal fine, consapevole del fatto che, in caso di dichiarazione mendace, verranno applicate nei suoi riguardi le sanzioni previste dal Codice Penale e dalle leggi speciali in materia di falsità negli atti, oltre alle conseguenze amministrative previste per le procedure relative agli appalti pubblici,

**D I C H I A R A**

ai sensi di quanto disposto dalla vigente normativa:

1) di avere iscrizione alla C.C.I.A.A. competente comprovante l'attivazione dell'esercizio per le attività richieste dall'oggetto della fornitura ed attesta i seguenti dati:

- a) numero e data di iscrizione: \_\_\_\_\_
- b) denominazione e forma giuridica \_\_\_\_\_
- c) indirizzo della sede legale \_\_\_\_\_
- d) oggetto sociale \_\_\_\_\_
- e) durata (se stabilita) \_\_\_\_\_
- f) nominativo/i del/i legale/i rappresentante/i \_\_\_\_\_

nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all'art.67 del D.Lgs. 159/2011.

2) di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte e delle tasse;

3) di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi assistenziali e previdenziali a favore dei lavoratori;

4) di non aver rilasciato false dichiarazioni circa il possesso dei requisiti richiesti per l'ammissione ad appalti pubblici;

5) che, in caso di aggiudicazione, non intende subappaltare o concedere in cottimo parti dell'appalto;

6) di non trovarsi, con altri concorrenti alla gara, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 C.C.;



- 7) che non vi saranno ulteriori oneri oltre quelli previsti dall'offerta presentata;
- 8) di non richiedere alcun onere per i tardati pagamenti indipendenti dalla volontà di codesta Istituzione Scolastica;
- 9) di assicurare la fornitura del servizio richiesto da codesta Istituzione Scolastica entro e non oltre il termine inderogabile indicato nel bando;
- 10) di aver preso visione del capitolato di gara e di accettare, senza riserve, tutti gli articoli in esso riportati.
- 11) di Aver effettuato, negli ultimi tre anni, forniture analoghe a quella oggetto del bando per un importo complessivo dell'ultimo triennio almeno pari a quello a base d'asta;
- 12) Disporre di operatori qualificati e di comprovata esperienza nel settore di riferimento (possono essere indicati i soggetti a seconda della tipologia del servizio).
- 13) di assumere a proprio carico tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, di osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti, nonché di accettare le condizioni contrattuali e penali.
- 14) che l'impresa ha le seguenti posizioni presso gli enti previdenziali e assicurativi:

|                      |                |                          |
|----------------------|----------------|--------------------------|
| INPS (sede )         | tipo posizione | n. posizione (matricola) |
|                      |                |                          |
|                      |                |                          |
| INAIL (sede )        | tipo posizione | n. PAT (matricola)       |
|                      |                |                          |
|                      |                |                          |
| CODICE IMPRESA INAIL |                |                          |
| CASSA EDILE          | provincia      | n. posizione             |
|                      |                |                          |

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Timbro e firma

\_\_\_\_\_

Il/la sottoscritt\_ autorizza, per le attività connesse al presente bando, al trattamento dei dati personali, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_

**ALLEGATO n. 3**

**OGGETTO:** Domanda di partecipazione alla gara per la fornitura di servizi relativa AVVISO N. 7/2016 P.O.R. PUGLIA 2014 – 2020 FSE 2014IT16M2OP002 Progetti di rafforzamento delle competenze linguistiche. D.D. Formazione Professionale n. 1123 del 19.12.2016, pubblicato nel BURP n. 149 del 29/12/2016.

**PROGETTO "ENGLISH FOR YOUR JOB"**

**OGGETTO: dichiarazione sostitutiva cumulativa (assenza di impedimenti di partecipazione a gare di appalto).**

Il/La sottoscritt\_ \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_, in  
qualità di Legale Rappresentante dell'Agenzia \_\_\_\_\_ con  
sede legale in \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ -  
P.I. \_\_\_\_\_ - tel. \_\_\_\_\_ - fax \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_, pec \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000,  
consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 dello stesso DPR per le ipotesi di atti e  
dichiarazioni mendaci ivi indicate,

**D I C H I A R A**

- di non trovarsi in alcuna delle posizioni ostative previste dalla vigente legislazione in materia di lotta alla delinquenza di tipo mafioso;
- di non trovarsi in nessuna delle cause di esclusione dalle gare di appalto previste dall'art. 38, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;
- di non trovarsi in stato di fallimento, liquidazione coatta, amministrazione controllata, concordato preventivo, nei cui riguardi sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni oppure versino in stato di sospensione dell'attività commerciale;
- di non avere pronuncia a proprio carico di sentenza di condanna passata in giudicato, ovvero di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 del CPP, per reati che incidono sull'affidabilità morale, professionale per delitti finanziari;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore degli eventuali dipendenti, secondo la legislazione vigente;
- di non avere procedimento pendente per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 6 del D.Lgs 159/11 o di una delle cause ostative previste dall'articolo 67 D.Lgs. 159/11;
- di rispettare, nell'esecuzione dell'appalto in oggetto, le disposizioni di legge vigenti in materia con particolare riferimento al D.Lgs. 19 settembre 1994 n. 626;
- che non sussistono rapporti di controllo determinati ai sensi dell'art. 2359 del CC con altre imprese concorrenti alla gara di cui trattasi;
- che l'Impresa non ha violato il divieto di intestazione fiduciaria posto dall'art. 17 della legge del 19 marzo 1990, n. 55;
- che l'impresa non ha commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio dei Contratti pubblici;
- che l'Impresa non ha commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni



affidate dall'Amministrazione o che non ha commesso un errore grave nell'esercizio della propria attività professionale;

- che l'Impresa non ha commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui sono stabiliti;
- che l'Impresa – nell'anno antecedente la data di pubblicazione del Bando di gara – non ha reso false dichiarazioni in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara e per l'affidamento dei subappalti, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio dei contratti pubblici;
- che l'Impresa non ha commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;
- di non aver nulla a pretendere nei confronti dell'Amministrazione nella eventualità in cui, per qualsiasi motivo, a suo insindacabile giudizio l'Amministrazione stessa proceda ad interrompere o annullare in qualsiasi momento la procedura di gara, ovvero decida di non procedere all'affidamento del servizio o alla stipulazione del contratto, anche dopo l'aggiudicazione definitiva;
- che l'Impresa, ai sensi dell'art. 3 della legge n. 136/2010 e ss.mm.ii, si obbliga ad indicare, in caso di aggiudicazione, un numero di conto corrente unico sul quale la stazione appaltante farà confluire tutte le somme relative all'appalto di che trattasi, nonché di avvalersi di tale conto corrente dedicato per tutte le operazioni relative all'appalto, compresi i pagamenti delle retribuzioni al personale da effettuarsi esclusivamente a mezzo bonifico bancario, bonifico postale o assegno circolare non trasferibile, consapevole che il mancato rispetto del suddetto obbligo comporterà la risoluzione per inadempimento contrattuale;
- di essere a conoscenza che l'Amministrazione si riserva il diritto di procedere d'ufficio a verifiche, anche a campione, in ordine alla veridicità delle dichiarazioni;
- di essere consapevole che, qualora fosse accertata la non veridicità del contenuto della presente dichiarazione, questa Impresa verrà esclusa dalla procedura ad evidenza pubblica per la quale è rilasciata, o, se risultata aggiudicataria, decadrà dall'aggiudicazione medesima la quale verrà annullata e/o revocata, e l'Amministrazione avrà la facoltà di escutere la cauzione provvisoria; inoltre, qualora la non veridicità del contenuto della presente dichiarazione fosse accertata dopo la stipula del Contratto, questo potrà essere risolto di diritto dall'Amministrazione ai sensi dell'art. 1456 cod. civ.;
- che nei confronti dell'Impresa non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'art. 9, comma 2, lettera c), del D. Lgs. 231/2001 o altra sanzione che comporta il divieto di contrattare con la Pubblica Amministrazione compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 36-bis, comma 1, del decreto-legge 4 luglio 2006, n. 223, convertito, con modificazioni dalla legge 4 agosto 2006 n. 248;
- di non partecipare alla gara nel caso di avvalimento prestato ad altro concorrente;
- di aver preso visione delle condizioni del bando e di accettarle senza riserva alcuna.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Timbro e firma

\_\_\_\_\_

☐ Si allega fotocopia del documento di identità in corso di validità.



**ALLEGATO 4: CAPITOLATO TECNICO**

|                                                                                      | English for Your Job                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Prezzo unitario comprensivo di IVA                      |
| ➤ <b><u>FORMAZIONE</u></b>                                                           | <p>Il periodo di formazione dovrà:</p> <p>a. obbligatoriamente corrispondere a 80 ore per la durata complessiva di 4 settimane</p> <p>b. essere destinato a 18 studenti del modulo POR</p> <p>c. prevedere n. 4 ore (60 minuti) di lezione giornaliera per il modulo POR, in orario antimeridiano ad esclusione dei weekend</p> <p>La scuola di lingua <b>Inglese</b> dovrà:</p> <p>d. impegnarsi a prevedere un test di ingresso, una verifica intermedia e una verifica finale per documentare il percorso formativo;</p> <p>e. rilasciare un attestato della scuola di lingua estera;</p> <p>f. attivare modalità di insegnamento – apprendimento in linea con il progetto;</p> <p>g. integrare un percorso culturale nel contesto formativo;</p> <p>h. garantire che l'attività di formazione sia svolta da docenti madrelingua con esperienza certificata nell'insegnamento della lingua Inglese agli stranieri;</p> <p>i. fornire testi in uso e altro materiale didattico utile per n. 18 studenti</p> <p><u>Sede della formazione:</u> scuola straniera di lingua Inglese, nella città di Edimburgo (Scozia-Regno Unito)</p> <p><u>Tempi:</u> quattro settimane dal 08 luglio 2017 al 05 agosto 2017 (con oscillazione di massimo sette giorni della data di partenza, dall'8 al 15 luglio e, della data di rientro in Andria, dal 05 al 12 agosto 2017.</p> | €.....                                                  |
| ➤ <b><u>CERTIFICAZIONE</u></b>                                                       | <p>Quota di iscrizione all'Esame di Certificazione dei Livelli B2 del QCER con Ente Certificatore Esterno inserito nel Protocollo d'Intesa con il M.I.U.R. (Cambridge o Trinity)</p> <p>N.B.: L'esame di certificazione dovrà essere effettuato all'estero, entro la data prevista per il rientro.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | €.....                                                  |
| ➤ <b><u>VITTO, ALLOGGIO E VIAGGIO PER 18 STUDENTI E 2 DOCENTI ACCOMPAGNATORI</u></b> | <b>Caratteristiche offerte per il viaggio, vitto, alloggio e programma culturale per 18 studenti e 2 docenti accompagnatori.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Prezzo unitario comprensivo di IVA</p> <p>€.....</p> |
| <b>Trasporto</b>                                                                     | <p><u>Viaggio</u></p> <p>Volo con compagnia di bandiera A/R per 18 studenti e 2 docenti tutor accompagnatori, con partenza dall'aeroporto di Bari-Palese e arrivo nell'aeroporto di Edimburgo.</p> <p>Tasse aeroportuali nazionali e internazionali incluse.</p> <p>Franchigia bagaglio a mano + bagaglio in stiva di almeno kg. 25.</p> <p><u>Trasferimento</u> dalla città sede dell'Istituto – Andria – all'aeroporto di Bari-Palese e viceversa.</p> <p><u>Data di partenza:</u> Sabato 8 Luglio 2017</p> <p><u>Data di ritorno:</u> Sabato 12 Agosto 2017</p> <p>Con oscillazione di massimo sette giorni dall'8 luglio al 15</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |



|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                            | <p>luglio 2017 della data di partenza e dal 05 al 12 agosto 2017 della data di rientro in Andria (BT).</p> <p>Mancata eventuale partenza di partecipanti, a causa di forza maggiore, <b>senza spese a carico di questa istituzione scolastica</b>, ad eccezione delle spese di viaggio o scambio nominativo partecipanti. Dall'aeroporto alla residenza e viceversa, con pullman privato.</p> <p><u>Assicurazione:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Assicurazione medico-bagaglio inclusa e assistenza in loco per tutta la durata del soggiorno.</li><li>- Assicurazione in caso di mancata partenza, cambiamento volo, cambiamento nome fino all'orario previsto.</li><li>- Assicurazione infortuni con assicurazione di rientro anticipato per biglietteria aerea.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>Vitto e Alloggio</b>    | <p><u>Sistemazione per gli studenti:</u> in College Camere singole o doppie o triple con servizi privati</p> <p><u>Sistemazione per i docenti tutor:</u> in College Camere singole con servizi privati</p> <p>Servizi richiesti: biancheria (lenzuola, asciugamani), disponibilità della lavanderia, connessione WI-FI</p> <p>Polizza assicurativa per tutto il periodo di soggiorno</p> <p>Disponibilità di un coordinatore/assistenza in loco</p> <p><b>Vitto:</b> trattamento di pensione completa nel College (colazione, pranzo, cena) per n. 18 studenti e n. 2 docenti tutor accompagnatori.</p> <p>Durante le escursioni di intera giornata, il pranzo sarà sostituito da una colazione al sacco o da buoni pasto.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <b>Altri servizi</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>Programma culturale</b> | <p>L'organizzazione dovrà prevedere:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• la conoscenza della città e del territorio attraverso visite guidate con guida madrelingua;</li><li>• n. 4-6 escursioni full day (Glasgow + Kelvingrove Museum, Sterling + Loch Lomond con crociera + Lowlands, Highlands + Loch Ness, Tantallon Castle + Dunbar, Hadrian's Wall, St. Andrews + Fife, Alnwick Castle);</li><li>• n. 6-8 visite a monumenti e luoghi di interesse con biglietto di ingresso compreso (Edinburgh Castle, Palace of Holyroodhouse, Royal Yacht "Britannia", Nelson's Monument, Edinburgh Ghost Tour / Underground Vaults Tour, Edinburgh's Old Town / New Town Tour, Royal Botanic Gardens Edinburgh, Dynamic Earth, Forth Bridge + Deep Sea World);</li><li>• visite a musei / chiese (National Museum of Scotland, National Gallery of Scotland, Scottish National Gallery of Modern Art, National Monument, City Art Centre, St Giles' Cathedral);</li><li>• visite naturalistiche (The Meadows, Princes Street Gardens, Holyrood Park)</li><li>• la partecipazione ad attività sportivo/ricreative;</li><li>• la partecipazione ad uno spettacolo teatrale / musical / concerto</li><li>• spettacolo di musica celtica;</li><li>• cena in un pub;</li><li>• <i>afternoon tea</i> in un sala da té;</li></ul> |  |



|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|                                | <ul style="list-style-type: none"><li>• abbonamento ai mezzi pubblici per 4 settimane per 18 studenti e 2 docenti tutor accompagnatori.</li></ul> <p>N.B.: Tutte le escursioni devono essere indicate e prevedere l'utilizzo dei mezzi di trasporto, biglietti di ingresso e guide specializzate senza aggravio di spesa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |
| <b>Garanzie e agevolazioni</b> | <p>L'organizzazione dovrà fornire:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kit individuali con adeguato materiale didattico e informativo utile (numeri di emergenza, cartine, ecc.)</li><li>- ingressi a teatro, musei, siti di vario interesse</li><li>- guide turistiche madrelingua per le escursioni previste nel programma culturale</li><li>- disponibilità, presso la sede delle attività di formazione, di almeno N° 2 postazioni PC (per modulo) con connessione Internet e n° 2 Stampanti per attività connesse alla gestione didattica del Progetto.</li><li>- sim card per i docenti tutor</li></ul> <p><b>Tutte le garanzie e le gratuità concorreranno al punteggio dell'aspetto tecnico.</b></p> |               |
|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |
| <b>➤ TOTALE COMPLESSIVO</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>€.....</b> |